

**LA DÉFENSE ET LA GESTION DE L'ESPACE RURAL
FRAGILE, DES PAYSAGES ET DES RESSOURCES
NATURELLES EN ZONE DE MONTAGNE**

**Séminaire thématique
Aix-les-Bains, France**

5 et 6 décembre 2006

Version du 29 novembre 2006

Langues de travail: français/anglais



Séminaire organisé dans le cadre du projet
Interreg IIIC : Euromountains.net

PROJET CO-FINANCE PAR L'UNION EUROPEENNE

INTRODUCTION

Les paysages remarquables, les ressources naturelles abondantes et les habitats et espèces exceptionnels sont quelques unes des nombreuses richesses que l'on trouve exclusivement dans nos zones de montagne d'Europe. Malgré l'aspect naturel et sauvage de ces environnements, des études européennes montrent qu'une activité humaine maîtrisée et durable (principalement agricole et forestière mais aussi touristique ou de conservation des espaces naturels) est indispensable au maintien et à la valorisation de ces zones spécifiques qui sont de grande valeur pour les populations en Europe.

Au niveau européen, la prise de conscience du potentiel des zones rurales commence vers la fin des années 80 et prend officiellement forme avec la Déclaration de Cork en 1996. Depuis 10 ans, les politiques pour le développement des zones rurales ont évolué vers des approches plus territoriales (et non plus sectorielles), vers des stratégies plus 'bottom-up' et participatives, des mesures plus régionalisées voire localisées, qui portent une attention particulière aux biens publics à la fois indispensables pour l'humanité et également pour l'activité touristique de ces zones.



La perception de ces espaces fragiles tout comme la manière de les gérer ont changé. Ceci implique une plus grande responsabilité des autorités régionales dans la traduction des politiques européennes et nationales, le développement de mécanismes de gouvernance locale, l'application des mesures et l'évaluation des performances des projets. Dans l'intention d'améliorer leur expertise et leur compétence dans ce domaine, des autorités régionales ont souhaité développer un projet de coopération sur ce sujet.

L'objectif du troisième thème de travail du programme Interreg Euromountains.net est d'analyser et d'identifier des expériences innovantes et des bonnes pratiques dans la gestion de l'espace rural et des ressources naturelles abondantes en montagne. Au-delà des échanges d'expériences, la finalité du programme est de diffuser

des facteurs transférables de succès à mettre en œuvre par les autorités locales pour améliorer la portée de leurs interventions en faveur du développement durable. Le projet doit également formuler des recommandations pour des actions au niveau européen.

Un ensemble d'études approfondies effectuées par chacun des 10 partenaires de cinq pays, a été rassemblé dans un seul et unique rapport. Chacun des 10 cas sont articulés autour de paysages entretenus et de leurs méthodes spécifiques de gestion. Les premières conclusions et propositions identifient des actions à mener tant par les porteurs de projets, les acteurs des territoires que par les autorités territoriales et autorités publiques, le but étant de transférer ces innovations et les clés de leur succès via l'utilisation de modèles d'activité spécifiques.

Les objectifs de ce séminaire thématique de deux jours sont de présenter les résultats des études locales, d'illustrer ces propos à travers des cas d'étude et une visite sur le terrain, de mettre en évidence les bonnes pratiques et les mécanismes de gestion innovants, enfin de discuter des facteurs transférables de succès. A travers les

discussions en séance plénière et dans les ateliers, le débat sera ouvert pour confronter les premiers résultats de l'étude avec les expériences des participants. Sur la base de ces discussions, les résultats du rapport final seront harmonisés et adaptés afin que les conclusions émises soient représentatives des expériences des partenaires et des résultats des projets individuels.

Ce séminaire thématique concerne les élus et responsables administratifs des autorités territoriales en Europe ainsi que les porteurs de projet et acteurs dans la gestion de l'espace rural, des paysages et ressources naturelles des territoires de montagne.

Nous attendons votre collaboration active à ce séminaire thématique !

ORDRE DU JOUR

THEME 3: La défense et la gestion de l'espace rural fragile, des paysages et des ressources naturelles en zone de montagne

Lundi 4 décembre 2006

Soirée Arrivée des participants - Accueil de 16.30 à 19.00 dans les locaux de l'Antenne (voir plan page 9)

Mardi 5 décembre 2006 (à l'Antenne, voir plan page 9)

Objectif: Présentation du contexte et des activités du thème 3

08:30 Accueil des participants

09:00 Séance d'ouverture

Inauguration et accueil officiel (10min)

Bernadette Laclais, 2ème Vice-Présidente, Conseil régional Rhône-Alpes, France

Enjeux et objectifs du projet Euromountains.net (10min)

Elena Di Bella, Directeur du Service Développement Montagne, Province de Turin, Chef de file, Italie

09:20 Présentation du Thème du séminaire et brève introduction de ses objectifs

Enjeux, objectifs et organisation du thème 3 (10min)

Dave Roberts, Conseil des Highlands, Ecosse

Les objectifs de ce séminaire (10 min)

Cécile Levret, Euromontana

09:40 Séance plénière 1: Un environnement montagnard commun et des activités similaires

Comparer notre patrimoine environnemental commun (10 min)

Becky Shaw, Fédération Ecosaise des Crofter, Ecosse

Trois modèles d'activités économiques des territoires (au nord, à l'est et au centre) (20 min)

Hilde Ballière, Consultante senior, Comté de Buskerud, Norvège

José-Luis Geraldès, Responsable de Projets, ADRAT, Portugal

Philippe Fleury, SUACI GIS Alpes du Nord, France

Partenariat Public/Privé, une opportunité pour la gestion des espaces ruraux et naturels des montagnes d'Europe: Exemple du Massif des Pyrénées

Thierry Percie du Sert, Directeur adjoint, ARPE Midi-Pyrénées, Membre du bureau d'Euromontana, France

Questions

10.30 Pause café

10:50 Séance plénière 2: description de quelques projets étudiés

Présentation de la démarche et la méthodologie de travail (15 min)

Dave Roberts, Conseil des Highlands, Ecosse

1/ Exemple 1 (20min): **Diputación de Palencia** (Espagne) - Gestion des alternatives dans le développement du tourisme durable dans la zone de montagnes de Palencia : Cueva de los Franceses.

Sandra Manzanal, Coordinatrice R&D, ITAGRA. CT, pour la Diputacion de Palencia, Espagne

Cas de conflits entre les activités économiques et la protection de l'environnement

2/ Exemple 2 (20 min): **Région Vallée d'Aoste** (Italie) - 'Et l'homme... créa l'alpage'

Giuseppe Gnemaz, Assessorat à l'agriculture et risques naturels, Vallée d'Aoste, Italie

Utilisation durable des terres où les activités économiques à faibles impacts risquent de disparaître

3/ Exemple 3 (20 min): **Province de Turin** (Italie) -Plan d'aménagement des 'terres ordinaires'

Elena Di Bella, Directeur du Service Développement montagne, Province de Turin, Chef de file, Italie

Margherita Qualia, Ingénieur Forestier, Co.R.In.Te.A. soc. coop., Italie

Production de services par les acteurs 'fonciers': aménager les terres risquant l'abandon ou risques naturels

Questions

12:15 Présentation de la Visite dans le Parc Naturel Régional des Bauges

Région Rhône-Alpes

- 12:30 Repas**
- 14:00 Départ pour la visite dans le Parc Naturel Régional du Massif des Bauges** (voir description page 6)
- 19:00 Retour de la visite**
- 20:00 Dîner** - croisière sur le lac du Bourget

Mercredi 6 décembre 2006 (Centre des Congrès, voir plan page 9)

Objectif: Présentation et discussion sur les résultats du thème 3 et ouverture du sujet à travers une consultation active

- 09:00 Ouverture et présentation de la deuxième journée du séminaire**
Région Rhône-Alpes
- 09:10 Présentation des premiers résultats et rapport des projets d'étude**
Méthodologie utilisée pour rassembler et comparer les données (10 min)
Russel Smith, Fondation Ecosaise des 'Crofters', Ecosse
Synthèse et brève explication des procédés d'analyse et d'évaluation (10 min)
Russel Smith, Fondation Ecosaise des 'Crofters', Ecosse
Résultats de l'étude: Ce que nous avons découvert et synthèse des informations (10 min)
Becky Shaw, Fédération Ecosaise des 'Crofters', Ecosse
Les premières conclusions de l'étude et opportunités de transférabilité: Y a-t-il des propositions politiques qui donneraient une valeur aux actions des acteurs de terrain et qui auraient un impact positif sur la gestion du Paysage et ne réprimanderait pas simplement les activités négatives? (20 min)
Becky Shaw, Fédération Ecosaise des 'Crofters', Ecosse
Questions
- 10:10 Introduction des ateliers (5 min)**
Cécile Levret, Euromontana
- 10:15 Pause café**
- 10:45 Séance d'atelier 1 : Des activités et politiques innovantes vers de bonnes pratiques...**
Atelier 1 (EN, FR): l'activité économique, moteur de l'aménagement du territoire
Animateur: ADRAT (Portugal)
Arriver à gérer l'équilibre entre le classement des zones et leur développement durable afin de maintenir et protéger tant la nature et les habitats spécifiques que le paysage culturel tout en se concentrant sur l'activité économique comme principal moteur de l'aménagement du territoire.
- Atelier 2 (EN, FR): La protection environnementale, moteur de l'aménagement du territoire
Animateur: Comté de Sogn og Fjordane (Norvège)
Arriver à gérer l'équilibre entre le classement des zones et leur développement durable afin de maintenir et protéger tant la nature et les habitats spécifiques que le paysage culturel tout en se concentrant sur la protection de l'environnement comme principal moteur de l'aménagement du territoire.



Atelier 3 (EN, FR): Les politiques et la législation préparent-elles l'environnement nécessaire au développement des meilleures pratiques d'aménagement de nos paysages de montagne ou bien s'en inspirent-elles?

Animateur: Comté de Buskerud (Norvège)

Dans le cadre des tensions entre protection de l'environnement montagnard et nécessité de développement économique pour maintenir la population, quelles sont les politiques qui jouent un rôle important soit en résolvant ces tensions, soit en les créant ?

12:15 Déjeuner

13.45 Séance d'atelier 2: Allons plus loin et envisageons de nouvelles solutions/ propositions

Comptes rendus des ateliers de la première séance (15min)

Introduction des ateliers (5 min)

Cécile Levret, Euromontana

14.05 Atelier 1 (EN, FR): Les paysages culturels et leur contribution aux zones de montagne

Animateur: Region Rhône-Alpes (France)

Est-ce que la prise en compte et la promotion des paysages culturels contribuent à la protection de nos zones de montagnes? Comment les paysages culturels des communautés de montagne peuvent-ils être utilisés pour mieux maintenir la vie et l'environnement dans nos montagnes?

Atelier 2 (EN, FR): L'activité locale - les relations et les prises de décisions dans l'aménagement des environnements montagnards

Animateur: Province of Trento (Italy)

Relations et structures moteurs de la protection, du développement et de la gestion des ressources naturelles dans l'environnement de montagne

Atelier 3 (EN, FR): La participation des ONGs, du secteur associatif ou des entreprises sociales et des propriétaires terriens

Animateur: Le Conseil des Highlands (Ecosse)

Qui est le mieux placé pour contrôler l'aménagement des ressources naturelles dans les environnements montagnards? Quel rôle joue le contrat formel comme moyen de fournir un système d'aménagement des ressources naturelles?

15:35 Comptes rendus des ateliers de la session 2 (15 min)

15:50 Pause café et activité de mise en commun (stand d'échange avec exposition d'expérience et politiques) (temps pendant lequel les responsables d'ateliers vont préparer la dernière séance de la journée)

16:20 Synthèse des ateliers et conclusions

Fondation Ecosaise des Crofters et Highland Council (Ecosse)

- Les principales idées qui modifient le rapport final
- Les points soulignés à inclure ou modifier dans la version finale du rapport– Comment seront-elles présentées?
- Calendrier de finalisation et de diffusion du rapport final

16:45 Fin du séminaire

17:15 Bus mis à disposition pour l'aéroport de Lyon St-Exupéry

18:45— Arrivée à l'aéroport

19:00



VISITE DE TERRAIN : Le Parc Naturel Régional du Massif des Bauges

Mardi 5 décembre de 14h00 à 19h00

14h-15h00 : Lescheraine avec Eric Bolard* :
(Animateur de la Charte forestière de territoire du Massif des Bauges)

Couplage de la gestion des ressources naturelles et du développement économique à partir d'un travail sur la filière forêt-bois énergie : le Parc conduit la mise en place et l'organisation d'une filière d'approvisionnement en bois-énergie pour les communes du massif. Mise en avant du lien avec les partenaires de la forêt et les agriculteurs, valorisation économique, valorisation des produits forestiers



15h30 - 16h30 : Commune Ecole avec Simon Paillet* :
(Architecte urbaniste)

Politiques d'aménagement des communes dans une perspective de gestion économe du foncier et des ressources. Le Parc accompagne ses communes dans la mise en oeuvre de leurs projets d'urbanisme en apportant une expertise permettant des projets raisonnés : économie d'espace, intégration paysagère, choix énergétiques, mixité sociale... Exemple d'un travail dans le cadre d'un projet de lotissement sur la Commune d'Ecole.

Informations sur les PNR (Parc Naturel Régional)

Un PNR s'inscrit dans un territoire rural au patrimoine culturel et naturel remarquable mais fragile. Créé à l'initiative de la Région, il s'organise autour d'un projet assurant sa protection, sa gestion et son développement économique et social durable.

Les missions des PNR :

La protection du patrimoine

Le développement économique et social

L'accueil, l'éducation et l'information

L'expérimentation et l'innovation.

Différents des Parcs Nationaux, qui privilégient la protection des patrimoines naturels par des mesures de protection pouvant être contraignantes, les PNR essaient de concilier protection et développement des activités d'un territoire. Leur action se réfère à une charte, soumise à enquête publique, après concertation avec les forces vives de ce territoire ; elle vise la promotion de production et de savoir-faire de qualité (en agriculture, tourisme, forêt, industrie, pédagogie de l'environnement, offre culturelle...), liée aux efforts de protection et de mise en valeur du patrimoine.

Rhône-Alpes compte 6 parcs naturels régionaux. Chacun d'entre eux est géré par un organisme regroupant les collectivités qui ont approuvé la charte et financent son action, et bénéficie d'une équipe technique pluridisciplinaire pour mener à bien son programme.

16h45-17h30 : en salle au Parc avec Pascale Vinit* :

(Chargée des relations villes/ Parc)

Opérations conduites dans l'optique de développer les liens urbain/rural. Avec ses 4 et bientôt 6 villes 'portes,' le Parc anime un programme de développement qui s'appuie notamment sur la mise en place d'actions concrètes du Parc vers les villes et des villes vers le Parc : promotion des produits, liaisons pédestres, insertion,...

** les trois intervenants sont des membres de l'équipe permanente du PNR du Massif des Bauges*

Petit guide pratique

Dans ce "Petit guide pratique", vous trouverez de précieuses informations qui vous permettront d'effectuer votre voyage pour Aix-les-Bains en France dans les meilleures conditions.

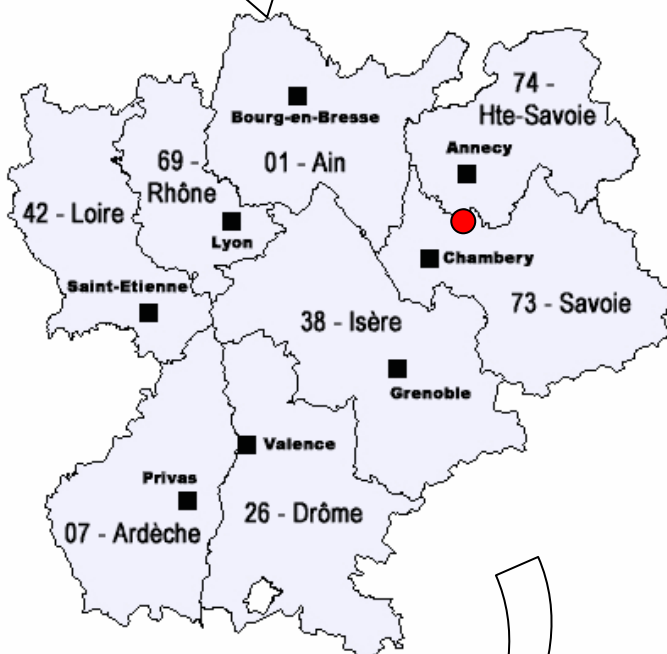
Aix-les-Bains, c'est où?

Le séminaire thématique est organisé à Aix-les-Bains dans la Région Rhône-Alpes, dans le département de la Savoie en France.

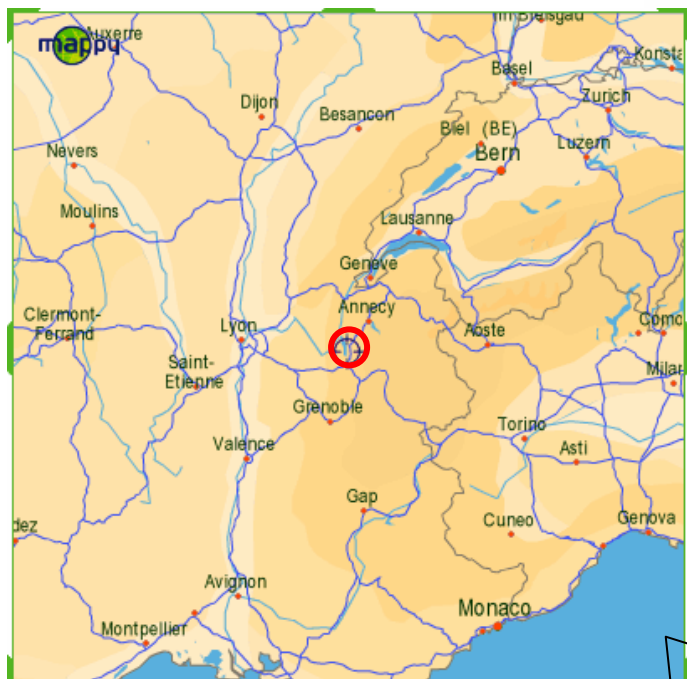


Région Rhône-Alpes

Le département Savoie (73) est constitué de 305 communes.



Aix-les-Bains



Où va se dérouler le séminaire?

ATTENTION: le séminaire se déroule dans deux lieux situés en centre ville (voir plan page...)

Le mardi 5 décembre à l'Antenne régionale d'Aix-les-Bains

Adresse: Immeuble "Le Magellan"
603, boulevard du Président Wilson
73100 Aix-les-Bains

Le mercredi 6 décembre au Palais des Congrès

Adresse: Centre des congrès
Rue Jean Monard - BP 132
73101 Aix-les-Bains Cedex

Comment aller à Aix-les-Bains ?

Pour rejoindre Aix-les-Bains, vous pouvez arriver à l'**Aéroport Lyon Saint-Exupéry** ou à la **gare de la Part-Dieu à Lyon**

1/ Trajets : Aix-les-Bains ⇄ aéroport de Saint-Exupéry	
Avec les bus	
ALLER : de l'aéroport => Aix-les-Bains (direction Chambéry) à 16.00, 18.00 et 21.00.	
RETOUR : de la gare SNCF d'Aix-les-Bains => l'Aéroport à 15.35 ou 17.35 Note : Un bus sera mis gratuitement à disposition des participants par la Région Rhône-Alpes – Départ : 17.15—arrivée: 18.45—19.00	
<i>Temps de trajet</i>	1h30
<i>Prix</i>	Aller simple: 20 € - aller retour: 30 €
<i>Pour réserver</i>	Site Internet de réservation: www.altibus.com Tel : 00 33 (0) 4 79 69 11 80
Avec les trains	
ALLER : de la gare de Lyon Saint-Exupéry TGV => Aix-les-Bains le Revard Lundi 4/12 (TGV n° 6947) (attention il n'y a qu'un seul train)	
<i>Départ</i>	18.58
<i>Arrivée</i>	20.21
<i>Prix (un aller)</i>	22,60 € (attention réservation obligatoire)
RETOUR : il n'y a pas de retour direct en train sur la gare de Lyon Saint-Exupéry TGV	
<i>Pour réserver</i>	Site Internet: www.voyages.sncf.com
2/ Trajets : Aix-les-Bains ⇄ gare de Lyon Part-Dieu	
ALLER : de la gare de Lyon Part-Dieu => Aix-les-Bains TER : fréquence importante jusqu'à 17.35 (toute les 10 min) puis toutes les heures après 17.35	
RETOUR : D'Aix-les-Bains => la gare de Lyon Part-Dieu TER : 17.34 => 19.13 ; 18.08 => 19.25	
<i>Temps de trajet</i>	De 1h10 à 1h45
<i>Prix (un aller)</i>	17,10 €
<i>Pour réserver et voir les horaires</i>	Site Internet: www.voyages.sncf.com

Où se loger à Aix-les-Bains?

L'hébergement est géré par l'Office du Tourisme d'Aix-les-Bains. Veuillez contacter directement:

Tatiana RIFLET

Tél. : 00 33 (0)4 79 88 68 05

Fax : 00 33 (0)4 79 88 68 11

Email : reservation.triflet@aixlesbains.com

Elle est joignable de 9.00 à 12.00 et de 14.00 à 17.30 du mardi au vendredi.

Localisation des salles du séminaire



L'Antenne

Face à gare SNCF,
à droite, quand on est dos à la gare

Le Centre des Congrès

Contact et inscription

La fiche d'inscription jointe à l'invitation devra être complétée et renvoyée par e-mail ou fax avant le **25/11/2006** à Euromontana. Vous pourrez également la télécharger à partir des sites Internet: www.euromountains.net; ou www.euromontana.org.

Pour toute information concernant le séminaire ou les inscriptions, vous pouvez contacter **Cécile LEVRET** à Euromontana.

Tel: + 32 2 280 42 83. Mobile (quand vous serez sur place): + 32 4 72 50 00 53

Fax: + 32 2 280 42 85

Email: cecile.levret@euromontana.org

Autres contacts utiles pendant la conférence:

François TRUSSON (Rhône-Alpes Region): mobile: + 33 (0)6 85 01 85 73

Quel temps fait-il à Aix-les-Bains en décembre?

N'oubliez pas qu'une visite sur le terrain est prévue dans l'après-midi du premier jour de séminaire. Des vêtements chauds et de bonnes chaussures vous sont recommandés.

Pour en savoir plus sur Aix-les-Bains et voir quelques photos: <http://www.aixlesbains.com/>

Bon voyage!

Euromountains.net: 14 partenaires, 6 pays

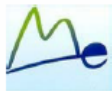
Ce séminaire est organisé dans le cadre du projet Interreg IIIC **Euromountains.net** et concerne "La mise en réseau des régions de montagne européennes pour la promotion d'un développement territorial durable". Le groupe de partenaires est composé de 14 partenaires représentés par 11 collectivités territoriales régionales, 5 Etats membres de l'Union Européenne (l'Ecosse, l'Espagne, la France, l'Italie et le Portugal) et de la Norvège. Il couvre beaucoup de régions de montagne en Europe, permettant un échange d'expérience particulièrement riche dans chacun des trois thèmes, et ainsi assurant le caractère européen des actions et des résultats de ce projet.

Trois thèmes y sont plus particulièrement étudiés : l'amélioration des services de façon durable pour les zones de montagne, (séminaire à Palencia - Espagne - juin 2005) ; le rôle des collectivités territoriales dans le développement et la promotion des produits et ressources de montagne (séminaire à Flaam - Norvège - mai 2006) ; enfin le sujet abordé par ce séminaire ci. La conférence finale d'Euromountains.net est prévue à Turin, les 8 et 9 mars 2007.



Pour plus d'information, veuillez consulter le site:

www.euromountains.net

 Euromontana Association Européenne pour les zones de montagne European Association for mountains areas	 Diputacion de Cordoba Andalucia Spain	 Rhône Alpes Conseil Regional Rhône Alpes Rhône Alpes France	 Région Autonome Vallée d'Aoste Assessorat de l'Agriculture, des Ressources naturelles et de la Protection civile Vallée d'Aoste Italy	 Istituto di ricerca per l'ecologia e l'economia applicate alle aree alpine Lombardia Italy	 Telemark Fylkeskommune Telemark County Council Norway	 Buskerud Fylkeskommune County Council Buskerud County Council Norway
 ADRAT Associação de Desenvolvimento da Região do Alto Tâmega Alto Tâmega Portugal	 Diputacion de Palencia Castilla y León Spain	 The Highland Council Highlands UK	 Provincia di Torino Assessorato all'Agricoltura e Montagna Piemonte Italy	 Provincia Autonoma di Trento Assessorato alla programmazione ricerca ed innovazione Trentino Italy	 Oppland fylkeskommune Oppland County Council Norway	 Sogn og Fjordane fylkeskommune Sogn og Fjordane County Council Norway